

**IMPORT HEALTH REQUIREMENTS OF THE DOMINICAN REPUBLIC FOR  
HORSE SEMEN FROM THE UNITED STATES OF AMERICA**  
***REQUISITOS ZOOSANITARIOS DE LA REPÚBLICA DOMINICANA PARA IMPORTAR  
SEMEN DE EQUINOS PROVENIENTE DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA***

The equine semen must be accompanied by a U.S. Origin Health Certificate, in English and Spanish, issued by a veterinarian authorized by the U.S. Department of Agriculture (USDA) and endorsed by a Veterinary Services (VS) veterinarian. The certificate shall contain the name and address of both the consignor and consignee and complete identification of the semen to be exported including the name of the artificial insemination center or facility, the identification number of the horse (s), date of processing, number of doses, and lot number. In addition, the certificate must include the following certification statements and the results of the indicated testing:

*El semen de equinos debe venir acompañado por un Certificado de Salud y de Origen de Estados Unidos, en inglés y español, expedido por un veterinario autorizado por el Departamento de Agricultura (USDA) y endosado por un veterinario de Servicios Veterinarios (SV). El certificado debe contener el nombre y la dirección del consignador, del consignatario y la identificación completa del semen a ser exportado que incluya identificación del centro o unidad de inseminación y de los caballo(s), fecha de procesamiento, número de dosis y lote. La información adicional debe contener:*

**CERTIFICATION STATEMENTS - CERTIFICACIONES**

1. The United States of America is free from African horse sickness, contagious equine metritis, dourine, epizootic lymphangitis, glanders, equine trypanosomiasis (surra), and Venezuelan equine encephalomyelitis.  
*Estados Unidos de America está libre de peste equina africana, metritis equina contagiosa, durina, linfangitis epizootica, muermo, surra y encefalomiелitis equina venezolana.*
2. The semen was obtained from healthy horses that were born and raised in the United States. In the case of semen from imported horses, the animals have been residing in this country for at least 90 days prior to semen collection.  
*El semen procede de animales sanos, nacidos y criados en Estados Unidos. En caso de animales no nativos, los mismos deben haber permanecido en este país por lo menos 90 días previos a la recolección del semen.*
3. At the time of semen collection, the donor horses were residents of an Artificial Insemination Center (AIC) o facility that is approved by an accredited veterinarian for the collection and exportation of semen. The AIC is supervised by an accredited veterinarian.  
*Los caballos donantes se encuentran en un Centro de Inseminación Artificial (CIA) o establecimiento que está aprobado por un Médico Veterinario oficialmente acreditado para la recolección y exportación del semen. El CIA está supervisado por un Médico*

*Veterinario acreditado.*

4. At the AIC there have not been any infectious or contagious diseases affecting the species diagnosed during the last 60 days.  
*En el CIA donde se recolectó el semen, durante los últimos 60 días previos a la recolección, no se han diagnosticado casos de ninguna enfermedad infectocontagiosa que afecte a la especie.*
5. The donor horses were tested with negative results for the following diseases: equine infectious anemia, brucellosis, and equine viral arteritis. These tests were conducted on samples obtained under the supervision of a VS accredited veterinarian. Horses from States free of brucellosis do not need to be tested only certified that originate from states free of brucellosis.  
*Los caballos donantes presentaron resultados negativos a las pruebas para las siguientes enfermedades: anemia infecciosa equina, brucelosis y arteritis viral equina. Estas pruebas han sido realizadas en muestras obtenidas del animal o animales bajo supervisión del médico veterinario acreditado. Los donantes de los estados libres de brucelosis no necesitan la prueba solamente la certificación de procedencia de estados libres.*
6. The accredited veterinarian supervising the AIC confirmed that the donor(s) in the center were clinically healthy on the day of semen collection and for the 30 days after semen collection.  
*El Médico Veterinario Acreditado por SV comprobó que el o los donantes de semen que se encuentran en el CIA, se mantuvieron en buena salud el día de la colecta y durante los 30 días siguientes a ella.*
7. The equipment used to collect, process, and ship semen for export to the Dominican Republic is new or was cleaned and disinfected with products approved by the Government of the United States.  
*El equipo usado para recolectar, procesar y transportar el semen a la República Dominicana es nuevo o fue limpiado y desinfectado con productos aprobados por el Gobierno de los Estados Unidos.*
8. Egg products, if were used as a semen extender, originated from a state recognized as free of highly pathogenic avian influenza and Newcastle disease or egg products were used as a semen extender are from “SPF” flocks.  
*Si se usaron productos derivados de huevos como diluyentes, se originaron en un Estado reconocido como libre de influenza aviar de alta patogenicidad y de Newcastle o los productos derivados de huevos provienen de parvadas “SPF”.*
9. The semen was collected and processed under the supervision of an officially accredited veterinarian and was placed in individual containers or straws previously identified.  
*El semen fue recolectado y procesado bajo la supervisión de un veterinario acreditado y fue colocado en recipientes individuales o pajillas que has sido previamente identificadas.*

10. The semen to be exported was placed in the shipment container and sealed with official seals. The seal numbers are recorded on the health certificate.  
*El semen fue depositado en el recipiente de transporte el cual fue precintado con el sello oficial para su envío a la República Dominicana. El número de los sellos está anotado en el certificado de salud.*

### **TEST REQUIREMENTS – PRUEBAS REQUERIDAS**

All animals must be tested with negative results as prescribed below within 45 days of semen collection. The same tests may be repeated in the Dominican Republic.

*Todos los animales deben ser sometidos dentro de los 45 días antes de la toma del semen a las siguientes pruebas de laboratorio con resultados negativos. Estas mismas pruebas pueden ser repetidas en la República Dominicana.*

1. Equine infectious anemia: Agar-gel immunodiffusion (AGID) test.  
*Anemia infecciosa equina: Prueba de inmunodifusión en gel de agar (AGID).*
2. Equine viral arteritis: Serum neutralization test, or if stallion is vaccinated, certification that the horse was vaccinated (with negative test prior to vaccination), or semen culture test in a USDA approved laboratory, following a 30-day isolation period.  
*Arteritis viral equina: Prueba de seroneutralización, o si el semental fue vacunado, certificación de que el caballo fue vacunado con resultado negativo a la prueba antes de la vacunación, o prueba de cultivo del semen en laboratorio aprobado, después de un periodo de aislamiento de 30 días.*
3. Brucellosis: Card test or complement fixation. Horse semen originating from States free of brucellosis only the certification is required.  
*Brucelosis: Prueba de tarjeta o fijación de complemento. En el caso de que el semen sea originario de un Estado libre de brucelosis, solo se requiere una certificación.*

### **OTHER INFORMATION- INFORMACION ADICIONAL**

1. In order to import equine semen into the Dominican Republic, the importer must obtain a valid import permit issued by the General Directorate for Livestock. This permit is requested in writing, with one original and two copies, and must indicate the origin of the animals to be imported into the Dominican Republic, as well as the sex, breed, age, number and value of the animals. Importers may be required to purchase an application form from the General Directorate for Livestock.  
*Para importar semen equino a la República Dominicana, es necesario la obtención de una autorización previa, expedida por la Dirección General de Ganadería. Esta autorización se solicita por escrito, en un original y dos copias, indicando en la misma la procedencia y origen de los animales, así como sexo, raza, edad, cantidad y valor de los*

*mismos. Se procede a la compra de un formulario de la Dirección General de Ganadería.*

2. The U.S. Origin Health Certificate is valid for 30 days from the date of issuance, although this can be extended to 45 days by request of the exporter.  
*El Certificado de Salud de Estados Unidos es válido por 30 días a partir de la fecha de emisión que se podrá extender a 45 días si el exportador lo solicita*
3. The handling and processing of collected semen must be done under the supervision of an accredited veterinarian. The diluted and treated semen must have been held frozen in liquid nitrogen after its collection. The straws or ampoules have been identified with a code approved in the United States including donor identification, collection and freezing dates.  
*La manipulación y procesamiento del semen recolectado se debe realizar bajo la supervisión de un veterinario acreditado. El semen diluido y tratado se ha mantenido congelado en nitrógeno líquido posterior a la recolección. Las pajillas o ampollas se han identificado mediante un código aprobado en los Estados Unidos con la identificación del donante y las fechas de recolección y congelación.*
4. Semen tanks for transport must either be new or disinfected with an approved disinfectant before being authorized for transport to the place of shipment.  
*El termo o termos para el transporte del semen deben ser nuevos o desinfectados con productos autorizados antes de autorizar su transporte al lugar de embarque.*